

日インドネシア経済連携協定における受入れ最大人数に係る規定

日インドネシア経済連携協定 附属書十 第一編 第六節 4 (a) に基づき、日本国は年間の受入れ最大人数を決定することができる。

訳文 (該当部分抜粋)

- 4 (a) 日本国は、1 又は 2 の規定に基づき入国及び一時的な滞在を許可されるインドネシアの自然人の年間の最大人数を決定することができる。
- (b) 日本国は、この節の規定に基づく入国及び一時的な滞在の許可に基づき日本国に滞在するインドネシアの自然人の最大人数を決定することができる。
- (c) 日本国の社会又は労働市場に重大な損害を与え、又は与えるおそれがある場合には、日本国は、(a) 又は (b) に規定する人数に関して必要と認める他の決定 (この節の規定に基づく約束の実施の停止を含む。) を行うことができる。
- (d) 日本国政府は、(a)、(b) 又は (c) の規定に従って行われる決定を、当該決定の実施の前に、インドネシア政府に対し通報する。
4. (a) Japan may decide the maximum number of natural persons of Indonesia to whom entry and temporary stay under paragraph 1 or 2 is granted annually.
- (b) Japan may decide the maximum number of natural persons of Indonesia who stay in Japan based on the grant of entry and temporary stay under this Section.
- (c) In case of serious damage, or threat thereof, to the society or labor market of Japan, Japan may make other decisions that it considers necessary in relation to the number referred to in subparagraph (a) or (b), including but not limited to, suspension of implementation of its commitment under this Section.
- (d) The Government of Japan shall notify the Government of Indonesia of any decision taken pursuant to subparagraph (a), (b) or (c) prior to the implementation of such decision.